

## **Brontekst**

**When it comes to Field Service Automation, there's no mincing words. Odyssee Mobile CEO Charles Convent knows this better than anyone. And so he was able to explain exactly what he wanted for his new web texts.**

### **The challenge**

"The texts for our website had to be right on the ball; web marketing is the key to our sales strategy. However, we weren't looking for a fancy commercial pitch. We wanted to speak to our prospects in their own language. The texts had to be authentic while still meeting SEO needs. And this had to be done in a witty, no-nonsense, conversational tone. To top it all off, we didn't want any jargon, despite the technological nature of the device.

"A quick search on the Internet gave us a number of different options, but Schrijf.be was head and shoulders above the rest. We had already heard good things about them on the grapevine. We decided it was time to put them to the test. Without any hesitation Schrijf.be suggested we speak to English copywriter Vaughn. And after reviewing Vaughn's portfolio, I was all too happy to put the job into his hands. Even during the briefing, we could see the wheels were turning and ideas for the texts coming together."

### **The result**

"Did we get what we wanted? Short, easy-to-read, scannable texts free from complicated jargon? I hadn't even finished reading the submission before I felt I had to write back to Vaughn. I was amazed! Admittedly, a few texts were too long, but Vaughn either re-wrote or whittled the excess words away to give me exactly what I had in mind. We are extremely confident with our new website behind us."

### **The future**

"I haven't enough words to say thank you for the excellent work. If we need further texts in the future, we know exactly where we'll be going. Schrijf.be has proven they can hit the nail on the head, even with a challenging and complex request."

## **Hertaling**

**Over buitendienstautomatisatie moet je duidelijke taal spreken. Dat weet Charles Convent, de CEO van Odyssee Mobile, als geen ander. Hij kon dan ook perfect zeggen wat hij verwachtte van zijn nieuwe Engelse webteksten.**

### **Wat een uitdaging!**

"De teksten voor onze website moesten er *boenk* op zijn. Want onze verkoop hangt grotendeels af van de kwaliteit van onze onlinemarketing. Toch zochten we geen afgeborsteld verkooppraatje. Onze prospects aanspreken in hun eigen taal met oprechte én zoekmachinevriendelijke teksten: *dat* wilden we. De toon moest dus informeel, gevat, en rechtdoorzee zijn – zonder jargon. Niet eenvoudig, gezien de technologische aard van ons product."

"Een snelle blik op het internet leverde ons mogelijke partners op voor deze opdracht. Maar Schrijf.be stak met kop en schouders boven de rest uit. Bovendien hadden we over het bedrijf al positieve dingen gehoord. Dus besloten we om het eens uit te proberen. Schrijf.be schoof zonder enige aarzeling Engelse copywriter Vaughn naar voren. Ik wierp een blik op zijn portfolio en wist meteen: *hem* kan ik deze opdracht toevertrouwen. En jawel: tijdens onze briefing borrelden de ideeën naar boven. We voelden de puzzelstukjes al op hun plaats vallen."

### **Ondersteboven van!**

"Of we kregen wat we gevraagd hadden? Korte, vlot leesbare en scanbare teksten zonder ingewikkeld jargon? En of! Ik was nog niet klaar met lezen of ik wilde Vaughn al laten weten hoe ondersteboven ik ervan was.

Toegegeven: enkele teksten waren wat te lang. Maar Vaughn hakte die mooi in stukken of herschreef ze. Tot ze perfect in mijn plaatje pasten. Nu hebben we een nieuwe website waarnaar we met veel zelfvertrouwen verwijzen."

### **De toekomst**

"Ik kan Schrijf.be niet genoeg bedanken voor het uitstekende werk. Hebben we in de toekomst nog teksten nodig? Dan weten we het te vinden. Want Schrijf.be brengt zelfs een uitdagende en complexe opdracht tot een goed einde."